

名前 _____ 男・女 _____ Data de nascimento _____ 平成 _____ 年 _____ 月 _____ 日生 _____
 Nome _____ M・F _____ era Heisei _____ Ano _____ Mês _____ Dia _____

※保護者の方がご記入ください
 a ser preenchido pelo pai ou responsável

< 緊急時連絡先 >
Contatos em caso de emergência

優先順にご記入ください。変更がありましたら、すみやかに訂正をお願いします。
 Escreva em ordem de preferência. Caso haja alterações a serem feitas, pedimos que o faça detalhadamente.

①名前 Nome _____ 続柄 Relação _____	②名前 Nome _____ 続柄 Relação _____	③名前 Nome _____ 続柄 Relação _____
電話番号 Nºde telefone _____	電話番号 Nºde telefone _____	電話番号 Nºde telefone _____
携帯番号 Nº do celular _____	携帯番号 Nº do celular _____	携帯番号 Nº do celular _____

学校における日常の取り組み及び緊急時の対応に活用するため、本表に記載された内容を学校の全職員及び関係機関等(進学・転学先含む)で共有することに同意します。

Estou de acordo com a utilização em comum dos dados acima, entre todos os funcionários da escola e instituições relacionadas etc (consta a escola que a criança será transferida ou matriculada), para o procedimento diário ou em situações emergenciais.

保護者名 (自署)
 Pais ou Assinatura
 responsável _____